

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Finanzgericht Düsseldorf (Německo) dne 14. září 2006 – BATIG Gesellschaft für Beteiligungen mbH v. Hauptzollamt Bielefeld**

(Věc C-374/06)

(2006/C 326/49)

Jednací jazyk: němčina

**Předkládající soud**

Finanzgericht Düsseldorf

**Účastníci původního řízení**

Žalobkyně: BATIG Gesellschaft für Beteiligungen mbH

Žalovaný: Hauptzollamt Bielefeld

**Předběžná otázka**

Je třeba vykládat směrnici Rady 92/12/EHS<sup>(1)</sup> ze dne 25. února 1992 o obecné úpravě, držení, pohybu a sledování výrobků podléhajících spotřební dani v tom smyslu, že členský stát, který vybral spotřební daň z tabákových výrobků vydáním daňových značení, je povinen nabyvateli uvedených daňových značení vrátit částku zaplacenou za tato daňová značení, pokud tabákové výrobky opatřené těmito daňovými značeními jsou v jiném členském státě protiprávně vyjmuty z režimu s podmíněným osvobozením od spotřební daně s následkem, že tento členský stát vybere spotřební daň z tabákových výrobků od tam usazeného hospodářského subjektu, který odeslal tabákové výrobky v rámci režimu s podmíněným osvobozením od spotřební daně uvnitř Společenství?

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 76, s. 1.

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Verwaltungsgericht Köln (Německo) dne 9. října 2006 – Winner Wetten GmbH v. Bürgermeisterin der Stadt Bergheim**

(Věc C-409/06)

(2006/C 326/50)

Jednací jazyk: němčina

**Předkládající soud**

Verwaltungsgericht Köln

**Účastnice původního řízení**

Žalobkyně: Winner Wetten GmbH

Žalovaná: Bürgermeisterin der Stadt Bergheim

**Předběžné otázky**

- 1) Mají být články 43 a 49 Smlouvy o ES vykládány v tom smyslu, že vnitrostátní předpisy o státním monopolu na sportovní sázky, které obsahují nepřipustná omezení svobody usazování a svobody volného pohybu služeb zaručených v člincích 43 a 49 Smlouvy o ES, protože nepřispívají koherentním a systematickým způsobem k omezení sázkové činnosti tak, aby vyhovely judikatuře Soudního dvora (rozhodnutí ze dne 6. listopadu 2003 ve věci C-243/01), mohou být nadále po přechodné období výjimečně používány i přes zásadu přednostního použití přímo použitelného práva Společenství?
- 2) V případě kladné odpovědi na první otázku: jaké podmínky platí pro přijetí výjimky z přednostního použití a jak má být stanoveno přechodné období?

**Kasační opravný prostředek podaný dne 10. října 2006 Bertelsmann AG, Sony Corporation of America proti rozsudku Soudu prvního stupně (třetího senátu) vydanému dne 13. července 2006 ve věci T-464/04, Independent Music Publishers and Labels Association (Impala, international association) v. Komise Evropských společností,**

(Věc C-413/06 P)

(2006/C 326/51)

Jednací jazyk: angličtina

**Účastníci řízení**

Účastníci řízení podávající kasační opravný prostředek: Bertelsmann AG, Sony Corporation of America (zástupci: P. Chappatte, J. Boyce, Solicitors, N. Levy, Barrister, R. Snelders, avocat, T. Graf, Rechtsanwalt)

Další účastníci řízení: Komise Evropských společností, Independent Music Publishers and Labels Association (Impala, association internationale), Sony BMG Music Entertainment BV

**Návrhová žádání účastníků řízení podávajících kasační opravný prostředek**

- zrušit rozsudek Soudu prvního stupně ze dne 13. července 2006 ve věci T-464/04;
- odmítnout žalobu sdružení Impala na zrušení rozhodnutí Komise nebo, podpůrně, vrátit věc Soudu prvního stupně pro opětovné přezkoumání;
- uložit sdružení Impala náhradu nákladů tohoto řízení.